

Brusel 13. ledna 2020
(OR. en)

5107/20

Interinstitucionální spis:
2020/0004(NLE)

PECHE 7
UD 3

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	10. ledna 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 5 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o změně nařízení Rady (EU) 2018/1977 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 5 final.

Příloha: COM(2020) 5 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.1.2020
COM(2020) 5 final

2020/0004 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

**o změně nařízení Rady (EU) 2018/1977 o otevření a způsobu správy autonomních
celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Dne 14. prosince 2018 bylo přijato nařízení Rady (EU) 2018/1977 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020.

Cílem uvedeného nařízení je zajistit konkurenceschopnost zpracovatelského průmyslu Unie a zabránit ohrožení produkce produktů rybolovu v Unii zajištěním přiměřeného zásobování uvedeného odvětví těmito produkty. Nařízení proto snižuje nebo pozastavuje dovozní cla pro některé produkty rybolovu v mezích celních kvót pro patřičný objem. Vymezuje rovněž, které zpracovatelské úkony („způsobilé úkony“) umožňují využití celních kvót, a které nikoli.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI

Po přijetí nařízení Rady 2018/1977 informovali někteří unijní zpracovatelé a jeden členský stát Komisi, že vzhledem k tomu, že kód KN 1604 32 00 (kaviárové náhražky) byl odstraněn z autonomní celní kvóty č. 09.2750 stanovené v předchozím nařízení Rady (2015/2265), zpracovatelé již nemohli dovážet zpracované rybí jikry, které spadají do uvedeného specifického kódu KN, jak činili v rámci předchozího režimu. V platném nařízení o autonomních celních kvótách (pro období 2019–2020) byl kód KN 1604 32 00 (kaviárové náhražky) nahrazen kódem KN 0305 20 00 (rybí játra, jikry a mlíčí, sušené, uzené, solené nebo ve slaném nálevu), aby lépe odrážel popis produktu (rybí jikry, prané, zbavené přídavných orgánů a pouze solené nebo ve slaném nálevu, pro výrobu kaviárových náhražek).

Odstranění kódu KN 1604 32 00 vedlo k nárůstu cla u těchto produktů z 0 na 20 %, vzhledem k tomu, že již nemohou využívat režimu autonomních celních kvót. To vedlo k významným ztrátám vzhledem k dotčeným částkám a existenci platných dlouhodobých smluv. Jelikož v návrhu Komise byl zachován kód KN 1604 32 00 a jelikož nové nařízení, které vstoupilo v platnost dne 1. ledna 2019, bylo přijato až dne 14. prosince 2018, dotčené společnosti tvrdí, že se jednalo o nepředvídatelnou změnu, která jim neumožnila dostatek času na přizpůsobení se, vzhledem k tomu, že smlouvy s jejich dodavateli mají dlouhodobý charakter.

Hlubková analýza potvrdila významný pokles dotčeného dovozu v důsledku zmíněné změny kódu (bylo využito pouze 400 tun z autonomní celní kvóty ve výši 1 500 tun ve srovnání s 958 tunami v roce 2018).

Na druhé straně, cílem autonomních celních kvót je vytvářet přidanou hodnotu a pracovní místa. V této souvislosti nelze rozmrazování, opětovné balení a pasterizaci považovat za „zpracování“, které by vytvářelo významnou přidanou hodnotu. Právě s ohledem na tuto skutečnost byl kód KN 1604 32 00 (kaviárové náhražky) nahrazen kódem KN 0305 20 00 (rybí játra, jikry a mlíčí, sušené, uzené, solené nebo ve slaném nálevu).

V rámci jednání o nařízení o autonomních celních kvótách pro období 2019–2020, pokud jde o rybí jikry, přijal Výbor pro celní kodex nové vysvětlivky ke kombinované nomenklatuře (VKN) pro podpoložku 0305 20 00, které ozřejmují rozsah této podpoložky prostřednictvím dalších definic. Tyto nové VKN vysvětlují, že do uvedené podpoložky se zařazují solené rybí

jikry, které jsou bez dalšího zpracování nevhodné k okamžité spotřebě jako kaviár nebo kaviárové náhražky, a jsou určeny k výrobě kaviárových náhražek.

Lze proto vyvodit závěr, že nahrazení kódu KN 1604 32 00 kódem KN 0305 20 00 v novém nařízení o autonomních celních kvótách (pro období 2019–2020) je v souladu s cíli autonomních celních kvót. Pozdní přijetí nařízení s kódem KN pro tutéž autonomní celní kvótu č. 09.2750, který se liší od kódu uvedeného v návrhu Komise a v předchozích právních předpisech, a skutečnost, že zpracovatelskému odvětví není zcela jasný rozdíl mezi oběma kódy KN (tím spíše, že oba spadají pod stejné pořadové číslo kvóty), však znamenaly významný negativní dopad na odvětví zpracovávající rybi jikry v EU. Obchodní toky by v důsledku této změny kódu KN neměly být náhle přerušeny.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Článek 31 SFEU.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Cla společného celního sazebníku spadají do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto v případě těchto ustanovení neuplatní.

- **Proporcionalita**

Volba politiky je přiměřená, neboť pro každý produkt je povoleno pouze omezené množství s ohledem na míru využívání, rovné podmínky mezi výrobci z EU a mimo EU, přidanou hodnotu a další obchodní preference.

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality, neboť celní unie je společnou politikou, a měla by proto být prováděna prostřednictvím nařízení přijatého Radou.

- **Volba nástroje**

Nevztahuje se na tento návrh.

3. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh má rozpočtový dopad na straně příjmů.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY**o změně nařízení Rady (EU) 2018/1977 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) 2018/1977¹ byly otevřeny autonomní celní kvóty Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020 a byl stanoven způsob jejich správy. U každé celní kvóty bylo rozhodnuto o odpovídajících objemech tak, aby bylo zajištěno přiměřené zásobování průmyslu Unie v období let 2019–2020.
- (2) V rámci autonomní celní kvóty s pořadovým číslem 09.2750 uvedené v příloze nařízení 2018/1977 jsou jedinými produkty, které odpovídají popisu rybí jikry, prané, zbavené přídavných orgánů a pouze solené nebo ve slaném nálevu, pro výrobu kaviárových náhražek, produkty kódu KN ex 0305 20 00 s kódem TARIC 35.
- (3) V nařízení Rady 2015/2265², které předcházelo nařízení (EU) 2018/1977, však byla dotčená celní kvóta stanovena odlišně a odkazovala na kód KN ex 1604 32 00 s kódem TARIC 20 jako na jediný produkt, který odpovídá popisu „rybí jikry, prané, zbavené přídavných orgánů a pouze solené nebo ve slaném nálevu, pro výrobu kaviárových náhražek“.
- (4) Změna týkající se kódu KN pro pořadové číslo 09.2750 způsobila odvětví obtíže s výkladem dotčeného ustanovení a vzhledem k tomu, že odvětví nebyl zcela jasný rozdíl mezi oběma kódy KN (tím spíše, že oba spadají pod stejné pořadové číslo kvóty), měla tato skutečnost negativní dopad na zpracovatelský průmysl EU.
- (5) Je vhodné upravit vymezení produktů, na které se vztahuje celní kvóta pořadového čísla 09.2750 tak, aby po omezenou dobu jednoho roku zahrnovaly rovněž kód KN ex 1604 32 00 s kódem TARIC 20, jakož i poznámku pod čarou, která se týká tohoto kódu KN a TARIC a v níž se uvádí období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019.

¹ Nařízení Rady (EU) 2018/1977 ze dne 11. prosince 2018 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020 (Úř. věst. L 317, 14.12.2018, s. 2).

² Nařízení Rady (EU) 2015/2265 ze dne 7. prosince 2015 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2016–2018 (Úř. věst. L 322, 8.12.2015, s. 4).

- (6) Nařízení (EU) 2018/1977 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Období prvního roku, po který platí kvóty otevřené nařízením (EU) 2018/1977, začíná 1. ledna 2019 a končí 31. prosince 2019. Jelikož je nezbytné zajistit rovné zacházení s hospodářskými subjekty a vzhledem k tomu, že celní kvóta pořadového čísla 09.2752 ještě není vyčerpána, by se toto nařízení mělo použít se zpětnou platností s účinkem od 1. ledna 2019, aby hospodářské subjekty, které používají rybí jikry (konečné výrobky), měly možnost využívat výhod příznivé celní sazby pro danou kvótu bez přerušení po omezenou dobu. Ze stejných důvodů by mělo vstoupit v platnost okamžitě,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Třetí řádek přílohy nařízení Rady (EU) 2018/1977 (pořadové č. 09.2750) se mění takto:

- 1) text ve sloupci „kód KN“ se nahrazuje tímto:
„ex 0305 20 00
ex 1604 32 00“;
- 2) text ve sloupci „kód TARIC“ se nahrazuje tímto:
„35
20“;
- 3) ve sloupci „popis“ se za slovo „kaviárové náhražky“ doplňuje nová poznámka pod čarou, která zní:
„Pro kód TARIC 1604 32 00 20 se tato celní kvóta použije od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. NÁZEV NÁVRHU

Návrh na změnu nařízení Rady (EU) 2018/1977 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé produkty rybolovu na období 2019–2020.

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY

Příjmová položka: Kapitola 1 2, článek 1 2 0 – Cla a další poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom (*částka stanovená v rozpočtu na rozpočtový rok 2019 – 21 471,2 milionu EUR*)

(pouze v případě účelově vázaných příjmů). Výnosy budou účelově vázány na následující kapitolu výdajů:

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční důsledky

X Návrh nemá žádný finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy

☐ Návrh má finanční dopad na účelově vázané příjmy s následujícím účinkem:

(v EUR)

Příjmová položka ³	Rok 2019
Článek – 1 2 0 – cla a další poplatky	3 561 518

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů, na které se vztahuje toto nařízení Rady, budou provedeny kontroly konečného užití v souladu s článkem 254 nařízení (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie.

5. DALŠÍ POZNÁMKY

1. Hlavním dopadem tohoto nařízení je ztráta příjmů pro Evropskou unii, vzhledem k tomu, že celní kvóta pořadového čísla 09.2750 se mění tak, aby po omezenou dobu jednoho roku zahrnovala rovněž kód KN ex 1604 32 00 s kódem TARIC 20, jakož i poznámku pod čarou, která se týká tohoto kódu KN a TARIC a v níž se uvádí období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019.

2. Hrubá částka byla vypočtena na základě zůstatku autonomní celní kvóty 09.2750 (tj. za předpokladu maximálního využití kvóty), průměrné ceny produktu za poslední dva roky a sazby na produkt v režimu DNV ve výši 20 %.

³ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru a cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % jako nákladů na výběr.

$1\,097\,066,78 \text{ (tonáž)} * 20,29 \text{ (průměrná cena/kg)} * 20 \% \text{ (sazba)}$

Vyjadřuje proto maximální výši ztráty příjmů, vzhledem k tomu, že Společenství uděluje různým skupinám třetích zemí příznivější obchodní preference (všeobecný systém preferencí GSP, GSP+ a dohody o volném obchodu).